



KINDERSCOOTER

KIDSPRO4

D	BEDIENUNGSANLEITUNG
EN	USER MANUAL
FR	MODE D'EMPLOI
IT	MANUALE D'USO
ES	MANUAL DEL USUARIO
NL	GEBRUIKSHANDLEIDING
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI



BEDIENUNGSANLEITUNG

Lieber Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für einen Apollo Scooter entschieden haben.

Um Unfall- und Verletzungsrisiken zu vermeiden und um eine optimale Funktion Ihres Apollo Scooters (im Folgenden „Scooter“) zu gewährleisten, bitten wir Sie, folgende Hinweise zu beachten:

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch.
- Beachten Sie unbedingt die Sicherheits- und Gefahrenhinweise, um Verletzungen und Schäden zu vermeiden. Erklären Sie Kindern die Sicherheits- und Gefahrenhinweise und achten Sie bitte darauf, dass sie diese einhalten.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung während der gesamten Lebensdauer des Produktes auf. Bei Weitergabe dieses Produktes - auch bei Verleih - übergeben Sie bitte auch diese Bedienungsanleitung.

Inhaltsverzeichnis

1. Technische Details
2. Sicherheits- und Gefahrenhinweise
3. Lieferumfang
4. Montage
5. Nutzung
6. Rollenaustausch
7. Wartung, Pflege und Reinigung
8. Entsorgung
9. Kundenservice und Ersatzteile
10. Gewährleistung

1. Technische Details

Produktinformationen

Artikel:	Kinderscooter
Serie:	KidsPro4
Gesamtgewicht:	ca. 3 kg
Belastungsgewicht max.:	50 kg
Verwendungszweck:	Kinderscooter zum spielerischen Erlernen rollender Fortbewegung



2. Sicherheits- und Gefahrenhinweise

- **ACHTUNG!** Dieser Scooter ist nur für Kinder im Alter von 4 bis 15 Jahren geeignet und konstruiert. Das maximale Belastungsgewicht beträgt 50 kg. Bei Überlastung drohen Bruchschäden und Verletzungen. Der Roller darf nur von einer Person gleichzeitig genutzt werden, Sturzgefahr!
- **ACHTUNG!** Nicht im Straßenverkehr verwenden! Der Scooter ist für eine Teilnahme am Straßenverkehr nicht geeignet und hat insbesondere keine straßenverkehrstaugliche Beleuchtung. Benutzung auf Straßen kann Lebensgefahren auslösen.
- **ACHTUNG!** Benutzung durch Kinder nur unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen. Nicht für Kinder unter 4 Jahren geeignet!
- **ACHTUNG!** Benutzung nur mit geeigneter Schutzausrüstung (Helm, Hand-, Handgelenk-, Ellenbogen- und Knieschoner) und mit festem Schuhwerk. Niemals barfuß benutzen!
- **ACHTUNG!** Nicht bei schlechten Sichtverhältnissen, in der Dämmerung, bei Nebel oder in der Nacht fahren, Verletzungsrisiko durch Unfälle.
- **ACHTUNG!** Nicht in der Nähe von Treppen, offenen Gewässern, an Hügeln, steilen Rampen oder Abhängen fahren. Die Bremsleistung der Bremse ist für die Fahrt an Gefälle nicht ausreichend.

- **ACHTUNG!** Dieser Scooter ist ein Kinderroller und seine Bauteile sind nicht für die Nutzung als Sportgerät konzipiert! Die sport- und leistungsbezogene Nutzung auf Skaterbahnen, Halfpipes etc. ist nicht zulässig, ebenso die zweckwidrige Nutzung als Turngerät o.ä.. Es kann sonst zu Materialbruch, Beschädigungen und Verletzungen kommen.
- Überprüfen Sie vor jeder Nutzung die Fixierung der Schraubverbindungen und selbstsichernden Gewinden. Die selbstsichernde Funktion der Schraubverbindung kann nach wiederholtem Lösen und Anziehen nachlassen! Prüfen Sie, ob alle Teile noch richtig fixiert und in einwandfreiem Zustand sind.
- Nutzen Sie den Scooter auf gar keinen Fall, wenn er Schäden oder Defekte aufweist.
- **ACHTUNG!** Schrauben sowie andere Kleinteile könnten von Kleinkindern verschluckt werden, Erstickungsgefahr durch Kleinteile! Montage des Scooters nur durch Erwachsene.
- **ACHTUNG!** Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Erstickungsgefahr!
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile und lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen – durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Nutzer entstehen.
- Prüfen Sie den Scooter vor jeder Benutzung auf einwandfreien Zustand, vor allem die Funktionsfähigkeit der Bremse. Defekte Teile müssen vor jeder weiteren Fahrt ausgetauscht werden (Verletzungsgefahr).
- Schützen Sie den Scooter vor Dauereinwirkung von Feuchtigkeit, hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung.
- Der Scooter sollte nur auf trockenen, glatten und befestigten Flächen genutzt werden.
- Empfindliche, weiche Untergründe können durch die Räder des Scooters ggf. beschädigt werden.

3. Lieferumfang

1x Kinderscooter (bestehend aus 2 Teilen)

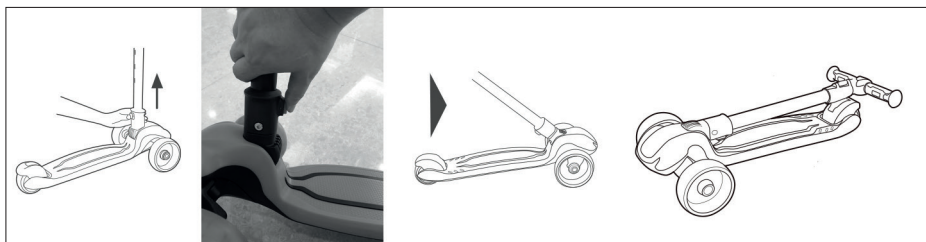
4. Montage

- Der Scooter muss von einer erwachsenen Person sorgfältig montiert werden.
- Lesen Sie die Montageanleitung sorgfältig und vollständig durch, bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen.
- Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung, entfernen Sie Schutzfolien und legen Sie alle Teile auf eine freie Fläche. Schützen Sie empfindliche Aufbauflächen mit einer Unterlage.
- Überprüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit, bevor sie die Verpackung entsorgen.
- **ACHTUNG:** Lassen Sie kein Verpackungsmaterial oder Werkzeug herumliegen. Verletzungs- und Erstickungsgefahr für Kleinkinder!
- Nach dem Aufbau muss der Sitz aller Schrauben und Bolzen, auch bereits vormontierter, kontrolliert werden



Scooter zusammenklappen

Wenn Sie den Scooter zusammenklappen wollen, legen Sie eine Hand auf den unteren Teil des Scooters, die andere auf den unteren Teil des Lenkers. Drücken Sie den Knopf und ziehen Sie den Lenker nach oben und klappen diesen dann ein. Dieser rastet hörbar ein. Zum Aufklappen legen Sie eine Hand auf den unteren Teil des Scooters und nehmen mit der anderen den unteren Teil des Lenkers und drücken den Knopf. Ziehen Sie den Lenker nun Richtung Bremse und klappen dann den Scooter auf. Dieser rastet hörbar ein.

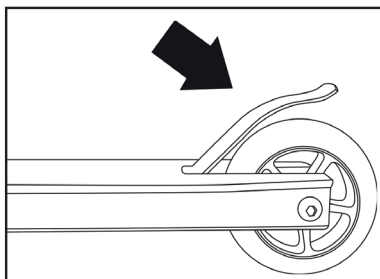


Lenkerhöhe einstellen



5. Nutzung

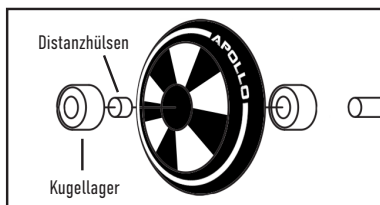
- Den Lenker immer mit beiden Händen festhalten und einen Fuß auf das Deck stellen.
- Den anderen Fuß auf dem Boden lassen, um das Gleichgewicht zu halten und Unfälle zu vermeiden.
- Mit dem Fuß am Boden abstoßen, um den Roller in Bewegung zu versetzen.
- Durch Neigen des Lenkers können Sie die Fahrtrichtung ändern. **ACHTUNG:** je stärker die Neigung, desto enger die Kurve. Sturzgefahr bei höherer Geschwindigkeit!
- In Kurven leicht mitneigen, um das Gleichgewicht besser halten zu können.
- Auf das Bremspedal am Hinterrad treten, um zu bremsen (siehe Pfeil in der Abbildung).
- Zum Bremsen denselben Fuß benutzen wie zum Abstoßen.
- Bei Fahranfängern beachten: Fahren und insbesondere Bremsen und Kurvenfahrt auf einer vollkommen flachen und trockenen Fläche üben.



6. Rollenaustausch



- **ACHTUNG:** Montagearbeiten am Scooter müssen handwerklich korrekt ausgeführt werden, sonst Unfallgefahr!
- Lassen Sie die Rollen ersetzen, wenn diese abgefahren sind.
- Wir empfehlen mit dem Rollenwechsel auch den Austausch der Kugellager.
- Um die Rollen zu wechseln, sind zunächst die Achsenverschraubung mit zwei Innensechskantschlüsseln der Größe 5 zu lösen. Anschließend die Rollen von der Achse nehmen.
- Die Kugellager können mit einem Innensechskantschlüssel oder einem Schraubendreher aus dem Rad gestoßen werden, wenn diese weiterverwendet werden sollen.
- Die Lager mit Distanzhülse in die neuen Räder setzen, dann die Rollen mit den Achsschrauben am Rahmen montieren. Unbedingt darauf achten, dass die Achsen fest verschraubt sind.





7. Wartung, Pflege und Reinigung

- Lagern Sie den Scooter an einem sicheren Ort, der den Scooter vor dem Zugriff von Kleinkindern schützt.
- Überprüfen Sie die Fixierung aller Schrauben und Muttern nach dem Zusammenbau und vor jeder Verwendung des Gerätes.
- Reinigen Sie den Scooter nur mit einem Tuch.
- Beachten Sie zur weiteren Wartung die Hinweise aus den Kapiteln ‚Sicherheitshinweise‘ und ‚Montage‘ (Ziff. 2 und 4 dieser Bedienungsanleitung).

8. Entsorgung



Verpackungsmaterialien sind Rohstoffe und können wiederverwendet werden. Trennen Sie die Verpackung ordnungsgemäß vor der Entsorgung. Nähere Informationen hierzu erhalten Sie auch bei Ihrer zuständigen Verwaltung. Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll! Entsorgen Sie diese fachgerecht! Über Sammelstellen und Öffnungszeiten informieren Sie sich bitte vor Ort bzw. im Internet.



9. Kundenservice und Ersatzteile

Für weitere Fragen zu Aufbau und Anwendung sowie zur Ersatzteilbeschaffung Ihres Apollo Scooter, steht Ihnen unser Service Team zur Verfügung.

Email: info@apollo-funsport.com

Homepage www.apollo-funsport.com

Bitte halten Sie folgende Informationen bereit, wenn Sie sich an den Kundenservice wenden:

- Bedienungsanleitung
- Modell
- Beschreibung der Zubehörteile
- Kaufbeleg und -datum

WICHTIGER HINWEIS

Senden Sie den Artikel nicht unaufgefordert an unsere Anschrift. Die Kosten und die Gefahr eines Verlustes gehen in diesem Fall zu Lasten des Absenders. Wir behalten uns vor, die Annahme unaufgeforderter Zusendungen zu verweigern oder entsprechende Ware unfrei bzw. auf Kosten des Absenders zurückzusenden.

10. Gewährleistung

Apollo versichert, dass der Kinderscooter aus qualitativ hochwertigen Materialien hergestellt und mit äußerster Sorgfalt überprüft wurde.

Sollten dennoch bei sachgemäßer Benutzung, Montage, Wartung, Transport und Lagerung, innerhalb der Gewährleistungsfrist Defekte auftreten, wenden Sie sich bitte an unser Service Team.

Mängel und Schäden, die durch unsachgemäße Benutzung, Montage, Wartung, Transport oder Lagerung verursacht worden sind, sind von der Gewährleistung ausgenommen.

Die Gewährleistungsfrist, beginnend mit dem Kaufdatum, beträgt zwei Jahre. Sollte das von Ihnen erworbene Produkt nicht fehlerfrei sein, wenden Sie sich bitte innerhalb dieser Frist an unseren Kundenservice.

Von der Gewährleistung ausgenommen sind:

- Schäden durch äußere Gewalteinwirkung.
- Schäden durch technische Veränderungen am Produkt und aufgrund unsachgemäßer Reparaturen
- Schäden durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung.
- Defekte, die durch zweckwidrige Nutzung, falsche Handhabung/Wartung oder durch Unfälle entstanden sind.
- Verschleiß- und Verbrauchsmaterialien sind ebenfalls von der Gewährleistung ausgeschlossen.

Gerät nur für private Nutzung. Keine Gewährleistung bei gewerblicher Nutzung!

USER MANUAL

Dear Customer,

We are pleased that you have decided to purchase an Apollo Scooter.

In order to avoid the risk of accidents and injuries and to ensure optimal functioning of your Apollo Scooter (hereinafter referred to as „Scooter“), we ask you to observe the following instructions:

- Read these operating instructions carefully before using the scooter for the first time.
- Be sure to follow the safety and hazard instructions to avoid injury and damage. Explain the safety instructions and hazard warnings to children and please ensure that they comply with them.
- Keep these operating instructions for the entire service life of the product. When passing on this product - also when renting it - please also hand over this operating manual.

Table of contents

1. technical details
2. safety and hazard information
3. scope of delivery
4. assembly
5. use
6. wheel exchange
7. maintenance, care and cleaning
8. disposal
9. customer service and spare parts
10. warranty

1. technical details

Product information

Article:	Kids scooter
Series:	KidsPro4
Total weight:	approx. 3 kg
max. load weight:	50 kg
Intended use:	Children's scooter for playful learning of rolling locomotion

2. safety and hazard information



- **ATTENTION!** This scooter is only suitable and designed for children aged 4 to 15 years. The maximum load weight is 50 kg. Overloading may result in breakage and injury. The scooter may only be used by one person at a time, risk of falling!
- **CAUTION!** Do not use in road traffic! The scooter is not suitable for participation in road traffic and in particular does not have lighting suitable for road traffic. Use on roads can cause danger to life.
- **CAUTION!** Use by children only under direct adult supervision. Not suitable for children under 4 years of age!
- Use only with suitable protective equipment (helmet, hand, wrist, elbow and knee pads) and sturdy shoes. Never use barefoot!
- **CAUTION!** Do not ride in poor visibility conditions, at dusk, in fog or at night, risk of injury from accidents.
- **CAUTION!** Do not ride near stairs, open water, on hills, steep ramps or slopes. The braking power of the brake is not sufficient for driving on steep slopes.
- **CAUTION!** This scooter is a children's scooter and its components are not designed for use as sports equipment!
The sport and performance-related use on skating rinks, half pipes, etc. is not permitted, as well as the improper use as gymnastic equipment or similar. Otherwise, material breakage, damage and injuries may occur.
- Before each use, check the fixation of the screw connections and self-locking threads. The self-locking function of the screw connection may weaken after repeated loosening and tightening! Check whether all parts are still correctly fixed and in perfect condition.

- Never use the scooter if it is damaged or defective.
- **CAUTION!** Screws as well as other small parts could be swallowed by small children, choking hazard due to small parts! Assembly of the scooter only by adults.
- **ATTENTION!** Keep the packaging material away from children. Choking hazard!
- Do not make any modifications to the product. Only use original spare parts and have repairs carried out by a specialist workshop
- improper repairs can cause considerable danger to the user.
- Check the scooter for perfect condition before each use, especially the functionality of the brake.
- Defective parts must be replaced before each further ride (risk of injury).
- Protect the scooter from continuous exposure to moisture, high temperatures and direct sunlight.
- The scooter should only be used on dry, smooth and paved surfaces.
- Sensitive, soft surfaces may be damaged by the wheels of the scooter.

3. scope of delivery

1x child scooter (consisting of 2 parts)

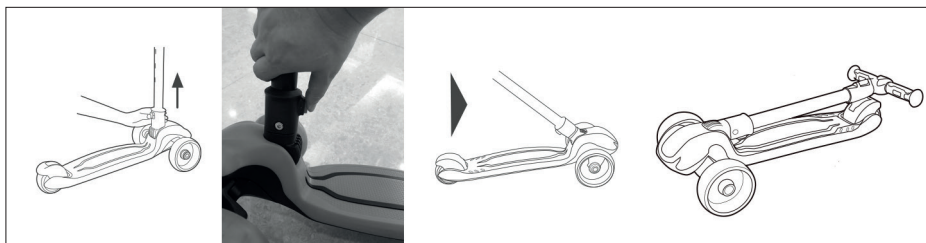
4. assembly

- The scooter must be carefully assembled by an adult person.
- Read the assembly instructions carefully and completely before you start assembling.
- Remove all parts from the packaging, remove protective films and place all parts on a free surface.
- Protect sensitive assembly surfaces with a carpet pad.
- Check the delivery for completeness before disposing of the packaging.
- **CAUTION:** Do not leave any packaging material or tools lying around.
- Risk of injury and suffocation for small children!
- After assembly, check the fit of all screws and bolts, including those already pre-assembled.

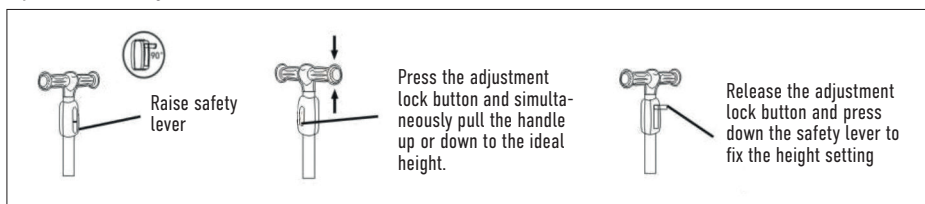


Folding the scooter

If you want to fold the scooter, place one hand on the lower part of the scooter, as shown in the second picture, and the other on the lower part of the handlebar. Press the button and pull the handlebar upwards and then fold it in. This will audibly click into place. To unfold, place one hand on the lower part of the scooter and take the lower part of the handlebar with the other and press the button. Now pull the handlebars towards the brake and then unfold the scooter. The scooter will audibly click into place.

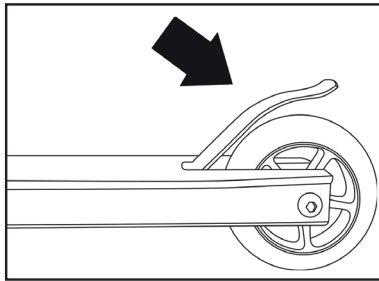


Adjust handlebar height



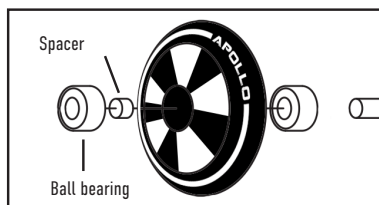
5. use

- Always hold the handlebar with both hands and place one foot on the deck.
- Keep the other foot on the ground to maintain balance and prevent accidents.
- Push off with your foot on the ground to get the scooter moving.
- By tilting the handlebars, you can change the direction of travel. CAUTION: the greater the tilt, the tighter the turn.
Risk of falling at higher speed!
- In curves, tilt slightly to keep your balance better.
- Step on the brake pedal on the rear wheel to brake (see arrow in illustration).
- Use the same foot for braking as for pushing off.
- For novice riders, keep in mind: Practice driving, and especially braking and cornering, on a perfectly flat and dry surface.



6. Wheel exchange

- **CAUTION:** Assembly work on the scooter must be carried out correctly in terms of craftsmanship, otherwise risk of accident!
- Have the rollers replaced when they are worn.
- We recommend replacing the ball bearings along with the rollers.
- To change the rollers, first loosen the axle screw connection with two size 5 Allen keys. Then remove the rollers from the axle.
- The ball bearings can be pushed out of the wheel with an Allen key or a screwdriver if they are to be reused.
- Place the bearings with spacer sleeve in the new wheels, then mount the rollers on the frame with the axle screws. Make sure that the axles are screwed tightly.



7. Maintenance, care and cleaning

- Store the scooter in a safe place that protects the scooter from access by small children.
- Check the fixation of all screws and nuts after assembly and before each use of the device.
- Only clean the scooter with a cloth.
- For further maintenance, follow the instructions in the chapters 'Safety instructions' and 'Assembly' (items 2 and 4 of these operating instructions).



8. Disposal



Packaging materials are raw materials and can be reused. Separate the packaging properly before disposal. You can also obtain more detailed information on this from your responsible administration.

Old devices do not belong in the household waste! Dispose of them properly! For information on collection points and opening hours, please contact your local authorities or consult the Internet.

9. Customer service and spare parts

If you have any further questions regarding the design and use of your Apollo Scooter, as well as the procurement of spare parts, please contact our service team.

Email: info@apollo-funsport.com

Homepage www.apollo-funsport.com

Please have the following information ready when contacting customer service:

- Instruction manual
- Model
- Description of accessories
- Purchase receipt and date

IMPORTANT NOTE

Do not send the item unsolicited to our address. In this case, the costs and the risk of loss will be borne by the sender. We reserve the right to refuse acceptance of unsolicited shipments or to return corresponding goods freight collect or at the sender's expense.

10. Warranty

Apollo assures that the children's scooter is made of high quality materials and has been checked with the utmost care.

However, if defects should occur during proper use, assembly, maintenance, transport and storage, within the warranty period, please contact our service team.

Defects and damage caused by improper use, assembly, maintenance, transport or storage are excluded from the warranty.

The warranty period, starting from the date of purchase, is two years. If the product you purchased is not free of defects, please contact our customer service within this period.

Excluded from the warranty are:

- Damage due to external force.
- Damage due to technical modifications to the product and due to improper repairs.
- Damage due to non-observance of these operating instructions.
- Defects caused by improper use, incorrect handling/maintenance or accidents.
- Wear and tear and consumables are also excluded from the warranty.

Device for private use only. No warranty for commercial use!

MODE D'EMPLOI

Cher client,

Nous sommes heureux que vous ayez décidé d'acheter un scooter Apollo.

Afin d'éviter tout risque d'accident et de blessure et de garantir un fonctionnement optimal de votre scooter Apollo (ci-après dénommé „Scooter“), nous vous demandons de respecter les instructions suivantes :

- Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le scooter pour la première fois.
- Veillez à respecter les avertissements de sécurité et de danger pour éviter les blessures et les dommages. Expliquez les consignes de sécurité et de danger aux enfants et veillez à ce qu'ils les respectent.
- Conservez ce mode d'emploi pendant toute la durée de vie du produit. Lors de la transmission de ce produit - également en cas de location - veuillez également remettre ce mode d'emploi.

Table des matières

1. détails techniques
2. informations sur la sécurité et les dangers
3. l'étendue de la livraison
4. assemblage
5. utiliser
6. échange de rouleaux
7. entretien, soin et nettoyage
8. élimination
9. service après-vente et pièces détachées
10. garantie

1. détails techniques

Informations sur le produit

Article:	Scooter pour enfants
Série:	KidsPro4
Poids tota:	environ 3 kg
Poids maximal de la charge :	50 kg
Utilisation prévue:	trotinette pour enfants pour l'apprentissage ludique de la locomotion à roulettes.



2. Informations sur la sécurité et les dangers

- **ATTENTION !** Ce scooter est uniquement adapté et conçu pour les enfants âgés de 4 à 15 ans. Le poids maximal de la charge est de 50 kg. Une surcharge peut entraîner des ruptures et des blessures. Le scooter ne peut être utilisé que par une seule personne à la fois, risque de chute !
- **ATTENTION !** Ne pas utiliser dans la circulation routière ! Le scooter n'est pas adapté à la circulation routière et, en particulier, ne dispose pas d'un éclairage adapté à la circulation routière. L'utilisation sur les routes peut entraîner un danger de mort.
- **ATTENTION !** Les enfants ne doivent utiliser l'appareil que sous la surveillance directe d'adultes. Ne convient pas aux enfants de moins de 4 ans !
- **AVERTISSEMENT :** N'utiliser qu'avec un équipement de protection approprié (casque, protections pour les mains, les poignets, les coudes et les genoux) et des chaussures solides. Ne jamais utiliser pieds nus !
- **AVERTISSEMENT :** Ne roulez pas dans des conditions de mauvaise visibilité, au crépuscule, dans le brouillard ou la nuit, vous risquez de vous blesser en cas d'accident.
- **AVERTISSEMENT :** ne roulez pas près d'un escalier, d'un plan d'eau, sur des collines, des rampes ou des pentes raides. La puissance de freinage du frein n'est pas suffisante pour rouler sur des pentes raides.

- **ATTENTION !** Ce scooter est un scooter pour enfants et ses composants ne sont pas conçus pour être utilisés comme équipement sportif ! L'utilisation sportive et liée à la performance sur les patinoires, les half pipes, etc. n'est pas autorisée, pas plus que l'utilisation abusive comme équipement de gymnastique ou similaire. Dans le cas contraire, des bris de matériel, des dommages et des blessures peuvent survenir.
- Avant chaque utilisation, vérifiez la fixation des raccords à vis et des filetages autobloquants. La fonction d'autoblocage du raccord à vis peut s'affaiblir après un serrage et un desserrage répétés ! Vérifiez que toutes les pièces sont encore correctement fixées et en parfait état.
- N'utilisez jamais le scooter s'il est endommagé ou défectueux.
- **ATTENTION :** Les vis et autres petites pièces peuvent être avalées par les jeunes enfants, risque de suffocation par les petites pièces ! Le montage du scooter est réservé aux adultes.
- **AVERTISSEMENT !** Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Risque de suffocation !
- N'apportez aucune modification au produit. N'utilisez que des pièces de rechange d'origine et faites effectuer les réparations par un atelier spécialisé - les réparations incorrectes peuvent entraîner un danger considérable pour l'utilisateur.
- Avant chaque utilisation, vérifiez le parfait état du scooter, notamment la fonctionnalité du frein.
- Les pièces défectueuses doivent être remplacées avant chaque nouvelle sortie (risque de blessure).
- Protégez le scooter de l'exposition continue à l'humidité, aux températures élevées et aux rayons directs du soleil.
- Le scooter ne doit être utilisé que sur des surfaces sèches, lisses et pavées.
- Les surfaces sensibles et molles peuvent être endommagées par les roues du scooter.

3. Étendue de la livraison

1x trottinette pour enfants (composée de 2 parties)

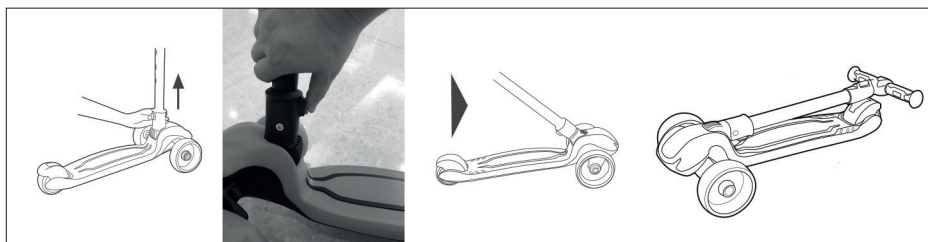
4. Montage

- Le scooter doit être soigneusement assemblé par un adulte.
- Lisez attentivement et complètement les instructions de montage avant de commencer à assembler.
- Retirez toutes les pièces de l'emballage, enlevez les films de protection et placez toutes les pièces sur une surface libre. Protégez les surfaces d'assemblage sensibles avec une sous-couche.
- Vérifiez que la livraison est complète avant de vous débarrasser de l'emballage.
- **ATTENTION :** Ne laissez pas traîner les matériaux d'emballage ou les outils.
Risque de blessure et de suffocation pour les jeunes enfants !
- Après l'assemblage, il faut vérifier l'assise de toutes les vis et de tous les boulons, y compris ceux qui sont déjà préassemblés.

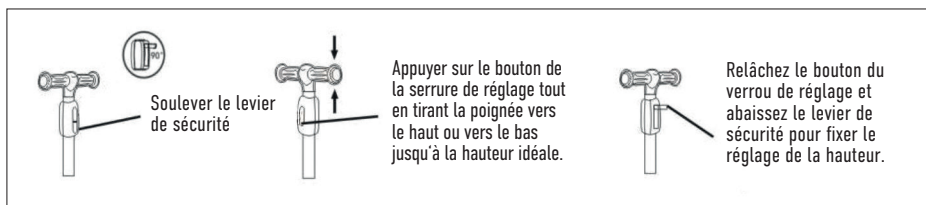


Plier le scooter

Si vous voulez plier le scooter, placez une main sur la partie inférieure du scooter, comme indiqué sur la deuxième photo, et l'autre sur la partie inférieure du guidon. Appuyez sur le bouton et tirez le guidon vers le haut, puis repliez-le. Un déclic se fera entendre. Pour déplier le guidon, placez une main sur la partie inférieure du scooter et prenez la partie inférieure du guidon avec l'autre et appuyez sur le bouton. Tirez le guidon vers le frein et déployez le scooter. Le scooter se verrouille en place de manière audible.

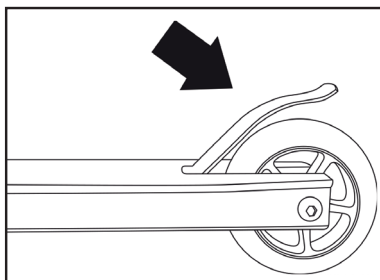


Régler la hauteur du guidon



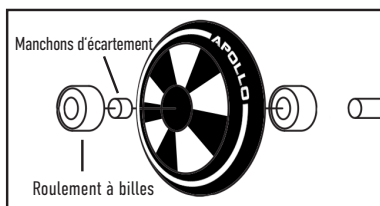
5. Utilisez

- Tenez toujours le guidon à deux mains et posez un pied sur le pont.
- Gardez l'autre pied sur le sol pour maintenir l'équilibre et éviter les accidents.
- Poussez avec votre pied sur le sol pour faire avancer le scooter.
- Vous pouvez changer le sens de la marche en inclinant le guidon. **ATTENTION** : plus l'inclinaison est grande, plus le virage est serré. Risque de chute à grande vitesse !
- Dans les virages, inclinez légèrement le guidon pour vous aider à garder votre équilibre.
- Appuyez sur la pédale de frein de la roue arrière pour freiner (voir la flèche sur l'illustration).
- Utilisez le même pied pour le freinage que pour la poussée.
- Note pour les cavaliers novices : Entraînez-vous à rouler, notamment à freiner et à prendre des virages, sur une surface parfaitement plane et sèche.



6. Inversion des rôles

- **ATTENTION** : Les travaux de montage sur le scooter doivent être effectués de manière professionnelle, sinon risque d'accident !
- Faites remplacer les rouleaux s'ils sont usés.
- Nous recommandons de remplacer également les roulements à billes lorsque les roues sont changées.
- Pour changer les rouleaux, desserrez d'abord le raccord à vis de l'axe avec deux clés Allen de taille 5. Retirez ensuite les rouleaux de l'essieu.
- Les roulements à billes peuvent être retirés de la roue à l'aide d'une clé Allen ou d'un tournevis s'ils doivent être réutilisés.
- Placez les roulements avec la douille d'écartement dans les nouvelles roues, puis montez les rouleaux sur le cadre avec les boulons d'essieu. Assurez-vous que les essieux sont bien vissés.





7. Maintenance, entretien et nettoyage

- Rangez le scooter dans un endroit sûr qui le protège de l'accès des jeunes enfants.
- Vérifiez le serrage de toutes les vis et de tous les écrous après le montage et avant chaque utilisation de l'appareil.
- Ne nettoyez le scooter qu'avec un chiffon.
- Pour tout autre entretien, suivez les instructions des chapitres „Consignes de sécurité“ et „Montage“ (sections 2 et 4 de ce mode d'emploi).

8. Élimination



Les matériaux d'emballage sont des matières premières et peuvent être réutilisés. Séparez l'emballage de manière appropriée avant de l'éliminer. Vous pouvez également obtenir des informations plus détaillées à ce sujet auprès de votre administration responsable.



Les vieux appareils n'ont pas leur place dans les ordures ménagères ! Mettez-les au rebut de manière appropriée ! Veuillez vous informer sur les points de collecte et les heures d'ouverture sur place ou sur Internet.

9. Service clientèle et pièces détachées

Notre équipe de service est à votre disposition pour répondre à toutes vos questions concernant la construction et l'utilisation de votre scooter Apollo, ainsi que l'achat de pièces détachées.

Email: info@apollo-funsport.com

Homepage www.apollo-funsport.com

Veuillez préparer les informations suivantes lorsque vous contactez le service clientèle :

- Manuel d'instruction
- Modèle
- Description des accessoires
- Reçu d'achat et date

AVIS IMPORTANT

N'envoyez pas l'article non sollicité à notre adresse. Dans ce cas, les frais et le risque de perte sont à la charge de l'expéditeur. Nous nous réservons le droit de refuser l'acceptation d'envois non sollicités ou de renvoyer les marchandises correspondantes en port dû ou aux frais de l'expéditeur.

10. Garantie

Apollo assure que la trottinette pour enfants est fabriquée avec des matériaux de haute qualité et a été contrôlée avec le plus grand soin. Toutefois, si des défauts surviennent pendant la période de garantie en raison d'une utilisation, d'un montage, d'un entretien, d'un transport et d'un stockage inappropriés, veuillez contacter notre équipe de service.

Les défauts et dommages causés par une utilisation, un montage, un entretien, un transport ou un stockage inappropriés sont exclus de la garantie.

La période de garantie, à compter de la date d'achat, est de deux ans. Si le produit que vous avez acheté n'est pas exempt de défauts, veuillez contacter notre service clientèle dans ce délai.

Sont exclus de la garantie :

- Dommages dus à une force extérieure.
- Les dommages dus à des modifications techniques du produit et à des réparations incorrectes.
- Dommages dus à l'inobservation de ces instructions d'utilisation.
- Défauts causés par une utilisation inappropriée, une manipulation/entretien incorrect ou des accidents.
- L'usure et les consommables sont également exclus de la garantie.

Dispositif à usage privé uniquement. Pas de garantie pour un usage commercial !

MANUALE D'USO

Caro cliente,

Siamo lieti che lei abbia scelto uno scooter Apollo.

Per evitare il rischio di incidenti e lesioni e per garantire un funzionamento ottimale del vostro scooter Apollo (di seguito denominato „scooter”), vi chiediamo di osservare le seguenti istruzioni:

- Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso prima di usare lo scooter per la prima volta.
- Assicuratevi di seguire le avvertenze di sicurezza e di pericolo per evitare lesioni e danni. Spiegare le istruzioni di sicurezza e di pericolo ai bambini e assicurarsi che le rispettino.
- Conservare queste istruzioni per l'uso per tutta la durata di vita del prodotto. In caso di cessione di questo prodotto - anche in caso di noleggio - si prega di consegnare anche queste istruzioni per l'uso.

Tabella dei contenuti

1. dettagli tecnici
2. informazioni sulla sicurezza e sui pericoli
3. ambito di consegna
4. montaggio
5. uso
6. scambio di rulli
7. manutenzione, cura e pulizia
8. smaltimento
9. servizio clienti e pezzi di ricambio
10. garanzia

1. Dettagli tecnici

Informazioni sul prodotto

Articolo:	Scooter per bambini
Serie:	KidsPro4
Peso totale:	circa 3 kg
Peso massimo del carico:	50 kg
Uso previsto:	monopattino per bambini per l'apprendimento giocoso della locomozione a rotelle



2. Informazioni sulla sicurezza e sui pericoli

- **ATTENZIONE:** questo scooter è adatto e progettato solo per bambini dai 4 ai 15 anni. Il peso massimo del carico è di 50 kg. Il sovraccarico può provocare rotture e lesioni. Lo scooter può essere usato solo da una persona alla volta, rischio di caduta!
- **ATTENZIONE:** non utilizzare nel traffico stradale! Lo scooter non è adatto all'uso nel traffico stradale e, in particolare, non ha un'illuminazione adatta all'uso nel traffico stradale. L'uso sulle strade può causare pericolo di vita.
- **ATTENZIONE:** utilizzare i bambini solo sotto la diretta supervisione degli adulti. Non adatto ai bambini sotto i 4 anni!
- **ATTENZIONE:** Usare solo con equipaggiamento protettivo adeguato (casco, protezioni per mani, polsi, gomiti e ginocchia) e scarpe robuste. Non usare mai a piedi nudi!
- **ATTENZIONE:** non guidare in condizioni di scarsa visibilità, al crepuscolo, nella nebbia o di notte, rischio di lesioni da incidenti.
- **ATTENZIONE:** non guidare vicino a scale, acqua aperta, su colline, rampe ripide o pendii. La potenza frenante del freno non è sufficiente per la guida in pendenza.
- **ATTENZIONE:** questo scooter è un monopattino per bambini e i suoi componenti non sono progettati per essere utilizzati come

attrezzature sportive! Non è permesso l'uso sportivo e di performance su piste di pattinaggio, half pipe, ecc., né l'uso improprio come attrezzatura per la ginnastica o simili. Altrimenti si possono verificare rotture di materiale, danni e lesioni.

- Prima di ogni utilizzo, controllare il fissaggio dei collegamenti a vite e dei filetti autobloccanti. La funzione autobloccante del collegamento a vite può indebolirsi dopo ripetuti allentamenti e serraggi! Controllare che tutte le parti siano ancora fissate correttamente e in perfetto stato.
- Non usare mai lo scooter se è danneggiato o difettoso.
- **ATTENZIONE:** Viti e altre piccole parti potrebbero essere inghiottite da bambini piccoli, rischio di soffocamento da piccole parti! Montaggio dello scooter solo da parte di adulti.
- **ATTENZIONE:** tenere il materiale di imballaggio lontano dalla portata dei bambini. Pericolo di soffocamento!
- Non apportare modifiche al prodotto. Usare solo pezzi di ricambio originali e far eseguire le riparazioni da un'officina specializzata - riparazioni improprie possono causare notevoli pericoli per l'utente.
- Prima di ogni utilizzo controlla che lo scooter sia in perfette condizioni, soprattutto la funzionalità del freno. Le parti difettose devono essere sostituite prima di ogni ulteriore corsa (rischio di lesioni).
- Proteggere lo scooter dall'esposizione continua all'umidità, alle alte temperature e alla luce diretta del sole.
- Lo scooter deve essere usato solo su superfici asciutte, lisce e pavimentate.
- Le superfici sensibili e morbide possono essere danneggiate dalle ruote dello scooter.

3. Ambito di consegna

1x scooter per bambini (composto da 2 parti)

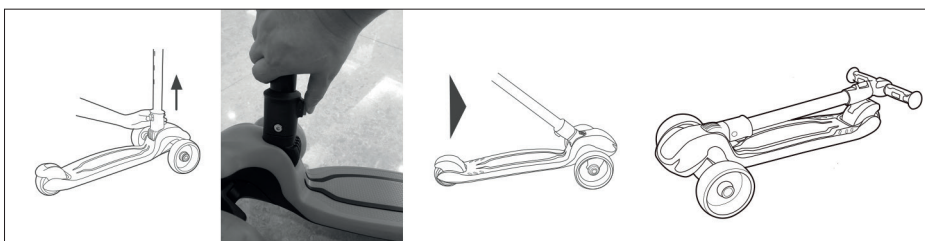
4. Montaggio

- Il monopattino deve essere montato con cura da un adulto.
- Leggere attentamente e completamente le istruzioni di montaggio prima di iniziare l'assemblaggio.
- Togliere tutte le parti dall'imballaggio, rimuovere le pellicole protettive e mettere tutte le parti su una superficie libera. Proteggere le superfici sensibili di montaggio con un sottofondo.
- Controllare la completezza della consegna prima di smaltire l'imballaggio.
- **ATTENZIONE:** Non lasciare in giro materiale d'imballaggio o attrezzi. Rischio di lesioni e soffocamento per i bambini piccoli!
- Dopo l'assemblaggio, controllare la tenuta di tutte le viti e i bulloni, compresi quelli già preassemblati.



Piegare lo scooter

Se vuoi piegare lo scooter, metti una mano sulla parte inferiore dello scooter, come mostrato nella seconda immagine, e l'altra sulla parte inferiore del manubrio. Premere il pulsante e tirare il manubrio verso l'alto e poi ripiegarlo. Questo scatterà udibilmente in posizione. Per aprire il manubrio, mettere una mano sulla parte inferiore dello scooter e prendere la parte inferiore del manubrio con l'altra e premere il pulsante. Tirare il manubrio verso il freno e dispiegare lo scooter. Lo scooter si bloccherà in posizione in modo udibile.



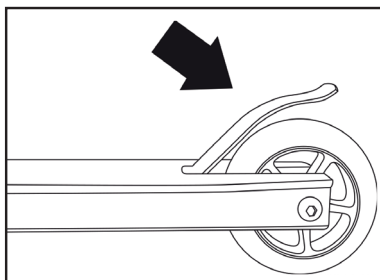
Regolazione dell'altezza del manubrio



5. Usa



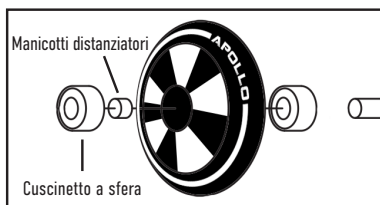
- Tenere sempre il manubrio con entrambe le mani e mettere un piede sul ponte.
- Tenere l'altro piede a terra per mantenere l'equilibrio e prevenire incidenti.
- Spingi con il piede a terra per mettere in moto lo scooter.
- È possibile cambiare la direzione di marcia inclinando il manubrio. **ATTENZIONE:** maggiore è l'inclinazione, più stretto è il giro. Rischio di caduta alle alte velocità!
- In curva, inclina leggermente il manubrio per aiutarti a mantenere l'equilibrio.
- Premere il pedale del freno sulla ruota posteriore per frenare (vedi freccia nell'illustrazione).
- Usa lo stesso piede per frenare e per spingere.
- Nota per i principianti: Esercitatevi a guidare, soprattutto in frenata e in curva, su una superficie perfettamente piana e asciutta.



6. Inversione dei ruoli



- **ATTENZIONE:** I lavori di montaggio dello scooter devono essere eseguiti a regola d'arte, altrimenti rischio di incidenti!
- Fate sostituire i rulli se sono usurati.
- Si raccomanda di sostituire anche i cuscinetti a sfera quando si cambiano le ruote.
- Per cambiare i rulli, allentare prima il collegamento a vite dell'asse con due chiavi a brugola da 5. Poi rimuovere i rulli dall'asse.
- I cuscinetti a sfera possono essere spinti fuori dalla ruota con una chiave a brugola o un cacciavite se devono essere riutilizzati.
- Mettete i cuscinetti con il manicotto distanziatore nelle nuove ruote, poi montate i rulli sul telaio con i bulloni dell'asse. Assicuratevi che gli assi siano avvitati saldamente.





7. Manutenzione, cura e pulizia

- Conservare lo scooter in un luogo sicuro che lo protegga dall'accesso dei bambini piccoli.
- Controllare il serraggio di tutte le viti e dei dadi dopo il montaggio e prima di ogni utilizzo dell'apparecchio.
- Pulire lo scooter solo con un panno.
- Per l'ulteriore manutenzione, seguire le istruzioni dei capitoli „Istruzioni di sicurezza“ e „Montaggio“ (sezioni 2 e 4 di queste istruzioni operative).

8. Smaltimento



I materiali di imballaggio sono materie prime e possono essere riutilizzati. Separare adeguatamente l'imballaggio prima dello smaltimento. Potete anche ottenere informazioni più dettagliate su questo dalla vostra amministrazione responsabile.



I vecchi dispositivi non appartengono ai rifiuti domestici! Smaltirli correttamente! Si informi sui punti di raccolta e sugli orari di apertura a livello locale o su Internet.

9. Servizio clienti e pezzi di ricambio

Se avete altre domande sulla costruzione e l'uso del vostro scooter Apollo, così come l'acquisto di pezzi di ricambio, non esitate a contattare il nostro team di assistenza.

Email: info@apollo-funsport.com

Homepage www.apollo-funsport.com

Si prega di tenere pronte le seguenti informazioni quando si contatta il servizio clienti:

- Manuale d'istruzioni
- Modello
- Descrizione degli accessori
- Ricevuta d'acquisto e data

AVVISO IMPORTANTE

Non inviare l'articolo non richiesto al nostro indirizzo. In questo caso, i costi e il rischio di perdita sono a carico del mittente. Ci riserviamo il diritto di rifiutare l'accettazione di spedizioni non richieste o di restituire la merce corrispondente a carico del mittente.

10. Garanzia

Apollo assicura che il monopattino per bambini è fatto di materiali di alta qualità ed è stato controllato con la massima cura. Tuttavia, in caso di difetti durante il periodo di garanzia dovuti a uso, montaggio, manutenzione, trasporto e stoccaggio impropri, si prega di contattare il nostro team di assistenza.

Difetti e danni causati da uso, montaggio, manutenzione, trasporto o stoccaggio impropri sono esclusi dalla garanzia.

Il periodo di garanzia, a partire dalla data di acquisto, è di due anni. Se il prodotto che avete acquistato non è privo di difetti, contattate il nostro servizio clienti entro questo periodo.

Sono esclusi dalla garanzia:

- Danni dovuti a forze esterne.
- Danni dovuti a modifiche tecniche al prodotto e a riparazioni improprie.
- Danni dovuti all'inosservanza di queste istruzioni per l'uso.
- Difetti causati da uso improprio, trattamento/manutenzione errata o incidenti.
- Anche l'usura e i materiali di consumo sono esclusi dalla garanzia.

Dispositivo solo per uso privato. Nessuna garanzia per l'uso commerciale!

INSTRUCCIONES DE USO

Estimado cliente,

Nos complace que haya elegido un scooter Apollo.

Para evitar el riesgo de accidentes y lesiones y para garantizar un funcionamiento óptimo de su scooter Apollo (en adelante, „scooter“), le rogamos que observe las siguientes instrucciones:

- Lea atentamente estas instrucciones de uso antes de utilizar el scooter por primera vez.
 - Asegúrese de seguir las advertencias de seguridad y peligro para evitar lesiones y daños. Explique las instrucciones de seguridad y peligro a los niños y asegúrese de que las cumplen.
 - Conserve este manual de instrucciones durante toda la vida útil del producto.
- Al ceder este producto -también al alquilarlo- entregue también este manual de instrucciones.

Índice de contenidos

1. detalles técnicos
2. información sobre seguridad y riesgos
3. alcance de la entrega
4. montaje
5. utilizar
6. intercambio de rodillos
7. mantenimiento, cuidado y limpieza
8. eliminación
9. servicio de atención al cliente y piezas de recambio
10. garantía

1. Detalles técnicos

Información sobre el producto

Artículo:	Scooter para niños
Serie:	KidsPro4
Peso total:	aprox. 3 kg
Peso máximo de la carga:	50 kg
Uso previsto:	patinete infantil para el aprendizaje lúdico de la locomoción rodante

2. Información sobre seguridad y riesgos



- **ATENCIÓN:** Este scooter sólo es adecuado y está diseñado para niños de 4 a 15 años. El peso máximo de la carga es de 50 kg. La sobrecarga puede provocar roturas y lesiones. El scooter sólo puede ser utilizado por una persona a la vez, ¡riesgo de caída!
- **ATENCIÓN:** ¡No utilizar en el tráfico rodado! El scooter no es apto para su uso en el tráfico rodado y, en particular, no tiene una iluminación adecuada para su uso en el tráfico rodado. El uso en las carreteras puede causar peligro de muerte.
- **PRECAUCIÓN:** Utilizar por los niños sólo bajo la supervisión directa de los adultos. No apto para niños menores de 4 años.
- **ADVERTENCIA:** Utilicelo sólo con el equipo de protección adecuado (casco, almohadillas para las manos, las muñecas, los codos y las rodillas) y con calzado resistente. Nunca lo uses descalzo.
- **ADVERTENCIA:** No conduzca en condiciones de poca visibilidad, al atardecer, con niebla o de noche, ya que corre el riesgo de sufrir accidentes.
- **ADVERTENCIA:** No conduzca cerca de escaleras, aguas abiertas, en colinas, rampas empinadas o pendientes. La potencia de frenado del freno no es suficiente para conducir en pendientes.

- **ATENCIÓN:** Este scooter es un scooter para niños y sus componentes no están diseñados para su uso como equipamiento deportivo. No está permitido el uso deportivo y de rendimiento en pistas de patinaje, half pipes, etc., ni el uso indebido como equipo de gimnasia o similar. De lo contrario, pueden producirse roturas de material, daños y lesiones.
- Antes de cada uso, compruebe la fijación de las uniones atornilladas y las roscas autobloqueantes. La función de autobloqueo de la unión atornillada puede debilitarse tras aflojarla y apretarla repetidamente. Compruebe que todas las piezas siguen correctamente fijadas y en perfecto estado.
- No utilice nunca el scooter si está dañado o defectuoso.
- **PRECAUCIÓN:** Los tornillos y otras piezas pequeñas podrían ser tragados por los niños pequeños, ¡riesgo de asfixia por las piezas pequeñas! Montaje del scooter sólo por adultos.
- **ADVERTENCIA:** Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!
- No realice ninguna modificación en el producto. Utilice únicamente piezas de recambio originales y encargue las reparaciones a un taller especializado, ya que las reparaciones inadecuadas pueden suponer un peligro considerable para el usuario.
- Compruebe el perfecto estado del scooter antes de cada uso, especialmente la funcionalidad del freno.
- Las piezas defectuosas deben ser sustituidas antes de cada viaje posterior (riesgo de lesiones).
- Proteja el scooter de la exposición continua a la humedad, las altas temperaturas y la luz solar directa.
- El scooter sólo debe utilizarse en superficies secas, lisas y pavimentadas.
- Las superficies sensibles y blandas pueden ser dañadas por las ruedas del scooter.

3. Alcance de la entrega

1x patinete para niños (compuesto por 2 piezas)

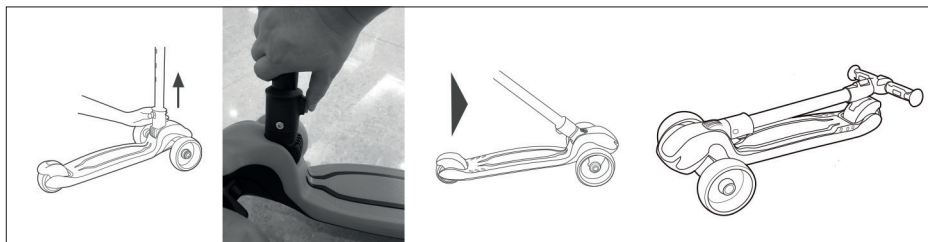
4. Montaje

- El scooter debe ser montado cuidadosamente por un adulto.
- Lea atentamente y por completo las instrucciones de montaje antes de comenzar a ensamblar.
- Saque todas las piezas del embalaje, retire las películas protectoras y coloque todas las piezas en una superficie libre. Proteja las superficies de montaje sensibles con una capa inferior.
- Compruebe que la entrega está completa antes de deshacerse del embalaje.
- **PRECAUCIÓN:** No deje ningún material de embalaje ni herramientas por ahí.
Riesgo de lesiones y asfixia para los niños pequeños.
- Tras el montaje, compruebe el ajuste de todos los tornillos y pernos, incluidos los ya premontados.

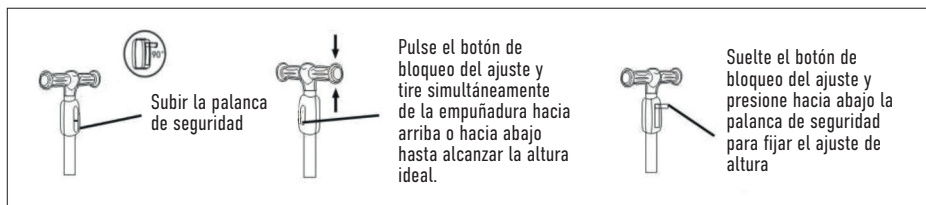


Plegado del scooter

Si desea plegar el scooter, coloque una mano en la parte inferior del scooter, como se muestra en la segunda imagen, y la otra en la parte inferior del manillar. Pulse el botón y tire del manillar hacia arriba y luego plieguelo. Esto hará un clic audible en su lugar. Para desplegar el manillar, coloque una mano en la parte inferior del scooter y tome la parte inferior del manillar con la otra y presione el botón. Tire del manillar hacia el freno y despliegue el scooter. El scooter se bloqueará de forma audible en su lugar.



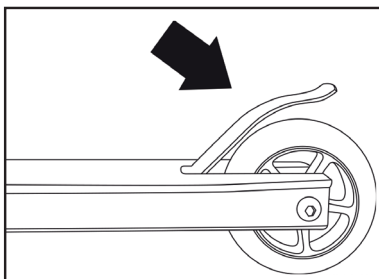
Adjust handlebar height



5. Utilice



- Sujete siempre el manillar con ambas manos y coloque un pie en la cubierta.
- Mantenga el otro pie en el suelo para mantener el equilibrio y evitar accidentes.
- Empuje con el pie en el suelo para iniciar el movimiento del scooter.
- Puedes cambiar el sentido de la marcha inclinando el manillar. **ATENCIÓN:** cuanto mayor sea la inclinación, más cerrado será el giro. Riesgo de caída a mayor velocidad.
- En las curvas, inclina ligeramente el manillar para ayudarte a mantener el equilibrio.
- Pise el pedal de freno de la rueda trasera para frenar (vea la flecha en la ilustración).
- Utiliza el mismo pie para frenar que para empujar.
- Nota para los jinetes novatos: Practique la conducción, especialmente el frenado y las curvas, en una superficie perfectamente plana y seca.



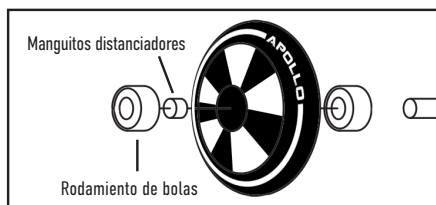
6. Intercambio de papeles



- **ATENCIÓN:** Los trabajos de montaje en el scooter deben realizarse de forma artesanal, de lo contrario existe riesgo de accidente.
- Haga cambiar los rodillos si están desgastados.
- Recomendamos sustituir también los rodamientos de bolas cuando se cambian las ruedas.
- Para cambiar los rodillos, afloje primero la unión atornillada del eje con dos llaves Allen del tamaño 5.

A continuación, retire los rodillos del eje.

- Los rodamientos de bolas se pueden sacar de la rueda con una llave Allen o un destornillador si se van a reutilizar.
- Coloque los cojinetes con el manguito espaciador en las nuevas ruedas y, a continuación, monte los rodillos en el bastidor con los pernos del eje. Asegúrese de que los ejes estén bien atornillados.





7. Mantenimiento, cuidado y limpieza

- Guarde el scooter en un lugar seguro que proteja el scooter del acceso de niños pequeños.
- Compruebe el apriete de todos los tornillos y tuercas después del montaje y antes de cada uso del aparato.
- Limpie el scooter sólo con un paño.
- Para el mantenimiento posterior, siga las indicaciones de los capítulos „Instrucciones de seguridad” y „Montaje” (apartados 2 y 4 de este manual de instrucciones).

8. Eliminación



Los materiales de embalaje son materias primas y pueden reutilizarse. Separar bien los envases antes de eliminarlos. También puede obtener información más detallada al respecto de su administración responsable.



Los aparatos viejos no deben ir a la basura doméstica. Deshágase de ellos correctamente. Infórmese sobre los puntos de recogida y los horarios de apertura en su localidad o en Internet.

9. Servicio de atención al cliente y piezas de recambio

Nuestro equipo de servicio está disponible para responder a cualquier otra pregunta que pueda tener sobre la construcción y el uso de su Apollo Scooter, así como la adquisición de piezas de repuesto.

Email: info@apollo-funsport.com

Homepage www.apollo-funsport.com

Tenga preparada la siguiente información cuando se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente:

- Manual de instrucciones
- Modelo
- Descripción de los accesorios
- Recibo de compra y fecha

AVISO IMPORTANTE

No envíe el artículo sin solicitarlo a nuestra dirección. En este caso, los costes y el riesgo de pérdida correrán a cargo del remitente. Nos reservamos el derecho de rechazar la aceptación de envíos no solicitados o de devolver la mercancía correspondiente a portes debidos o a cargo del remitente.

10. Gewährleistung

Apollo asegura que el patinete para niños está fabricado con materiales de alta calidad y ha sido revisado con el máximo cuidado. Sin embargo, si se producen defectos durante el período de garantía debido a un uso, montaje, mantenimiento, transporte y almacenamiento inadecuados, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio.

Quedan excluidos de la garantía los defectos y daños causados por un uso, montaje, mantenimiento, transporte o almacenamiento inadecuados.

El periodo de garantía, a partir de la fecha de compra, es de dos años. Si el producto que ha adquirido no está libre de defectos, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente dentro de este plazo.

Quedan excluidos de la garantía:

- Daños debidos a la fuerza externa.
- Daños debidos a modificaciones técnicas del producto y a reparaciones inadecuadas.
- Daños debidos a la inobservancia de estas instrucciones de uso.
- Defectos causados por un uso inadecuado, manipulación/mantenimiento incorrecto o accidentes.
- El desgaste y los consumibles también están excluidos de la garantía.

Dispositivo para uso privado. No se garantiza el uso comercial.

GEBRUIKSAANWIJZING

Beste klant,

Wij zijn blij dat u gekozen heeft voor een Apollo scooter.

Om het risico van ongelukken en verwondingen te voorkomen en een optimale werking van uw Apollo scooter (hierna te noemen „scooter“) te garanderen, vragen wij u de volgende instructies in acht te nemen:

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u de scooter voor de eerste keer gebruikt.
- Volg de veiligheids- en gevaarwaarschuwingen op om letsel en schade te voorkomen. Leg de kinderen de veiligheids- en gevaarinstructies uit en zie erop toe dat zij deze opvolgen.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing gedurende de gehele levensduur van het product. Bij het doorgeven van dit product - ook bij het verhuren ervan - gelieve u ook deze gebruiksaanwijzing te overhandigen.

Inhoudsopgave

1. technische gegevens
2. informatie over veiligheid en gevaren
3. omvang van de levering
4. montage
5. gebruik
6. rollenwissel
7. onderhoud, verzorging en reiniging
8. verwijdering
9. klantenservice en reserveonderdelen
10. garantie

1. Technische details

Productinformatie

Artikel:	Kinderen Scooter
Serie:	KidsPro4
Totaal gewicht:	ca. 3 kg
Max. laadgewicht:	50 kg
Bedoeld gebruik:	kinderstep om spelenderwijs rollende voortbeweging te leren

2. Informatie over veiligheid en gevaren



- **LET OP!** Deze step is alleen geschikt en ontworpen voor kinderen van 4 tot 15 jaar. Het maximale laadgewicht is 50 kg. Overbelasting kan leiden tot breuk en letsel. De scooter mag slechts door één persoon tegelijk worden gebruikt, valgevaar!
- **WAARSCHUWING:** Niet gebruiken in het verkeer! De scooter is niet geschikt voor gebruik in het wegverkeer en is met name niet voorzien van verlichting die geschikt is voor gebruik in het wegverkeer. Gebruik op de weg kan levensgevaarlijk zijn.
- **WAARSCHUWING!** Gebruik door kinderen alleen onder direct toezicht van volwassenen. Niet geschikt voor kinderen onder de 4 jaar!
- **WAARSCHUWING:** Alleen gebruiken met geschikte beschermende uitrusting (helm, hand-, pols-, elleboog- en kniebeschermers) en stevig schoeisel. Nooit op blote voeten gebruiken!
- **WAARSCHUWING!** Rijd niet bij slecht zicht, in de schemering, bij mist of 's nachts, kans op letsel door ongevallen.
- **WAARSCHUWING:** Rijd niet in de buurt van trappen, open water, op heuvels, steile hellingen of hellingen. De remkracht van de rem is niet voldoende voor het rijden op hellingen.
- **LET OP!** Deze step is een kinderscooter en de onderdelen ervan zijn niet ontworpen voor gebruik als sportuitrusting! Sportief en prestatiegericht gebruik op schaatsbanen, halfpipes enz. is niet toegestaan, evenmin als oneigenlijk gebruik als turntoestel of iets dergelijks. Anders kunnen materiaalbreuken, beschadigingen en verwondingen optreden.
- Controleer voor elk gebruik de bevestiging van de schroefverbindingen en de zelfborgende schroefdraden. De zelfborgende functie van de schroefverbinding kan verzwakken na herhaaldelijk los- en vastdraaien! Controleer of alle onderdelen nog goed vastzitten en in perfecte staat zijn.

- Gebruik de scooter nooit als deze beschadigd of defect is.
- **LET OP:** Schroeven en andere kleine onderdelen kunnen door kleine kinderen worden ingeslikt, verstikkingsgevaar door kleine onderdelen! Montage van de scooter alleen door volwassenen.
- **WAARSCHUWING:** Houd het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar!
- Breng geen wijzigingen aan het product aan. Gebruik alleen originele reserveonderdelen en laat reparaties uitvoeren door een gespecialiseerde werkplaats - onjuiste reparaties kunnen aanzienlijke gevaren voor de gebruiker opleveren.
- Controleer voor elk gebruik of de scooter in perfecte staat is, vooral of de rem goed werkt. Defecte onderdelen moeten vóór elke nieuwe rit worden vervangen (gevaar voor letsel).
- Bescherm de scooter tegen voortdurende blootstelling aan vocht, hoge temperaturen en direct zonlicht.
- De scooter mag alleen worden gebruikt op droge, gladde en verharde oppervlakken.
- Gevoelige, zachte oppervlakken kunnen worden beschadigd door de wielen van de scooter.

3. Volumen de suministro

1x kinderstep (bestaande uit 2 delen)

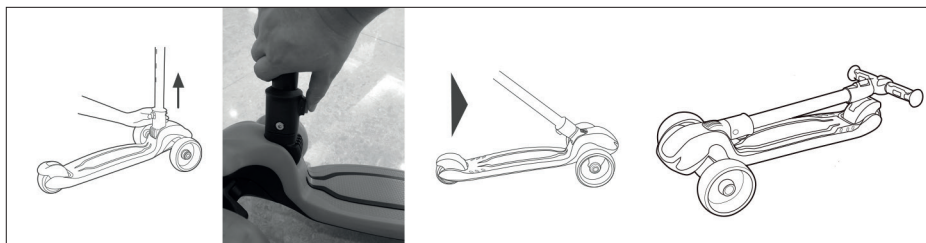
4. Bevestiging

- De step moet zorgvuldig in elkaar gezet worden door een volwassene.
- Lees de montage-instructies zorgvuldig en volledig door voordat u met de montage begint.
- Haal alle onderdelen uit de verpakking, verwijder de beschermfolie en leg alle onderdelen op een vrije ondergrond. Bescherm gevoelige montage oppervlakken met een onderlaag.
- Controleer de levering op volledigheid voordat u de verpakking weggooit.
- **LET OP:** Laat geen verpakkingsmateriaal of gereedschap rondslingeren. Gevaar voor verwonding en verstikking voor kleine kinderen!
- Controleer na de montage de passing van alle schroeven en bouten, ook die welke reeds voormonteed zijn.



De scooter opvouwen

Als u de scooter wilt opvouwen, plaatst u één hand op het onderste deel van de scooter, zoals op de tweede foto, en de andere hand op het onderste deel van het stuur. Druk op de knop en trek het stuur naar boven en klap het vervolgens in. Dit zal hoorbaar op zijn plaats klikken. Om het stuur uit te klappen, plaatst u één hand op het onderste deel van de scooter en neemt u met de andere hand het onderste deel van het stuur vast en drukt u op de knop. Trek het stuur naar de rem en klap de scooter uit. De scooter zal hoorbaar vergrendelen.

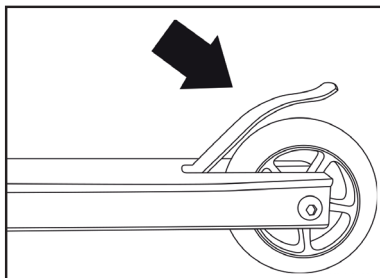


Adjust handlebar height



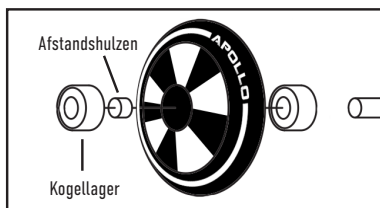
5. Gebruik

- Houd het stuur altijd met beide handen vast en plaats één voet op het dek.
- Houd de andere voet op de grond om het evenwicht te bewaren en ongelukken te voorkomen.
- Duw af met je voet op de grond om de scooter in beweging te zetten.
- U kunt de rijrichting veranderen door het stuur te kantelen. LET OP: hoe groter de helling, hoe strakker de draai. Gevaar voor vallen bij hogere snelheden!
- Kantel in bochten het stuur een beetje om uw evenwicht te bewaren.
- Trap op het rempedaal van het achterwiel om te remmen (zie pijl in de illustratie).
- Gebruik dezelfde voet voor het remmen als voor het afduwen.
- Opmerking voor beginnende ruiters: Oefen het rijden, vooral het remmen en het nemen van bochten, op een perfect vlakke en droge ondergrond.



6. Omkering van de rollen

- LET OP: Montagewerkzaamheden aan de scooter moeten vakkundig worden uitgevoerd, anders bestaat er gevaar voor ongevallen!
- Laat de rollers vervangen als ze versleten zijn.
- Wij raden aan de kogellagers ook te vervangen wanneer de wielen worden vervangen.
- Om de rollen te vervangen, maakt u eerst de asschroefverbinding los met twee inbussleutels maat 5. Verwijder vervolgens de rollers van de as.
- De kogellagers kunnen met een inbussleutel of een schroevendraaier uit het wiel worden geduwd als ze opnieuw moeten worden gebruikt.
- Plaats de lagers met afstandshulzen in de nieuwe wielen en monteer vervolgens de rollen op het frame met de asbouten. Zorg ervoor dat de assen goed vastgeschroefd zijn.



7. Onderhoud, verzorging en reiniging

- Stel de scooter op een veilige plaats die de scooter beschermt tegen toegang door kleine kinderen.
- Controleer de vastheid van alle schroeven en moeren na de montage en vóór elk gebruik van het toestel.
- Maak de scooter alleen schoon met een doek.
- Volg voor verder onderhoud de aanwijzingen in de hoofdstukken „Veiligheidsinstructies” en „Montage” (hoofdstuk 2 en 4 van deze gebruiksaanwijzing).



8. Verwijdering

Verpakkingsmaterialen zijn grondstoffen en kunnen worden hergebruikt. Scheid de verpakking goed voordat u deze weggooit. U kunt hierover ook meer gedetailleerde informatie krijgen van uw verantwoordelijke administratie.

Oude apparaten horen niet bij het huisvuil! Gooi ze weg! Informeer u ter plaatse of op internet over de inzamelpunten en de openingstijden.

9. Klantenservice en reserveonderdelen



Ons service team is beschikbaar om al uw vragen te beantwoorden over de constructie en het gebruik van uw Apollo Scooter, alsmede de aanschaf van reserve onderdelen.



Email: info@apollo-funsport.com

Homepage www.apollo-funsport.com

Houd de volgende informatie bij de hand wanneer u contact opneemt met de klantenservice:

- Gebruiksaanwijzing
- Model
- Beschrijving van de accessoires
- Aankoopbon en datum

BELANGRIJKE OPMERKING

Stuur het artikel niet ongevraagd naar ons adres. In dat geval zijn de kosten en het risico van verlies voor rekening van de afzender. Wij behouden ons het recht voor ongevraagde zendingen te weigeren of de betreffende goederen vrachtvrij of op kosten van de afzender te retourneren.

10. Garantie

Apollo verzekert dat de kinderstep gemaakt is van hoogwaardige materialen en met de grootste zorg is gecontroleerd.

Mochten er echter tijdens de garantieperiode gebreken optreden die te wijten zijn aan verkeerd gebruik, montage, onderhoud, transport en opslag, neem dan contact op met ons serviceteam.

Defecten en schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, montage, onderhoud, transport of opslag zijn van de garantie uitgesloten.

De garantieperiode, die begint op de datum van aankoop, bedraagt twee jaar. Indien het door u gekochte product niet vrij is van gebreken, neem dan binnen deze termijn contact op met onze klantenservice.

Uitgesloten van de garantie zijn:

- Schade door externe kracht.
- Schade als gevolg van technische wijzigingen aan het product en als gevolg van onjuiste reparaties.
- Schade als gevolg van het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing.
- Defecten veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, onjuiste behandeling/onderhoud of ongevallen.
- Slijtage en verbruiksgoederen zijn eveneens van de garantie uitgesloten.

Toestel alleen voor privé gebruik. Geen garantie voor commercieel gebruik!

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Drogi kliencie, cieszymy się, że zdecydowałeś się na hulajnogę Apollo.

Aby uniknąć ryzyka wypadków i obrażeń oraz zapewnić optymalne działanie hulajnogę Apollo (zwanej dalej „hulajnogą”), należy przestrzegać poniższych instrukcji:

- Przed pierwszym użyciem hulajnogę należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Należy zawsze przestrzegać informacji dotyczących bezpieczeństwa i zagrożeń, aby uniknąć obrażeń i uszkodzeń. Wyjaśnij dzieciom informacje dotyczące bezpieczeństwa i zagrożeń i upewnij się, że ich przestrzegają.
- Niniejszą instrukcję obsługi należy przechowywać przez cały okres eksploatacji produktu. Podczas przekazywania produktu - nawet w przypadku jego wypożyczenia - należy również przekazać niniejszą instrukcję obsługi.

Spis treści

1. szczegóły techniczne
2. informacje dotyczące bezpieczeństwa i zagrożeń
- 3 Zakres dostawy
- 4 Montaż
5. użytkowanie
- 6 Wymiana kółek
- 7 Konserwacja, pielęgnacja i czyszczenie
8. utylizacja
9. obsługa klienta i części zamienne
10. gwarancja

1. Szczegóły techniczne

Informacje o produkcie

Artykuł: Hulajnoga dziecięca

Seria: KidsPro4

Waga całkowita: ok. 3 kg

Maks. obciążenie: 50 kg

Przeznaczenie: Hulajnoga dla dzieci do nauki jazdy na rolkach w formie zabawy

2. Informacje o bezpieczeństwie i zagrożeniach



- UWAGA! Hulajnoga przeznaczona jest wyłącznie dla dzieci w wieku od 4 do 15 lat. Maksymalne obciążenie wynosi 50 kg. Przebiegnięcie może prowadzić do uszkodzenia konstrukcji i obrażeń. Hulajnogę może używać tylko jedna osoba jednocześnie – ryzyko upadku!
- UWAGA! Nie używać w ruchu drogowym! Hulajnoga nie jest przystosowana do udziału w ruchu ulicznym i nie posiada wymaganych elementów oświetlenia. Użytkowanie na drodze może zagrażać życiu.
- UWAGA! Dzieci mogą korzystać z hulajnogę wyłącznie pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej. Nieodpowiednia dla dzieci poniżej 4. roku życia!
- UWAGA! Używać wyłącznie z odpowiednim wyposażeniem ochronnym (kask, ochraniacze na łokcie, nadgarstki, łokcie i kolana) oraz w solidnym obuwiu. Nigdy nie używać boso!

- **UWAGA!** Nie jeździć przy słabej widoczności, o zmierzchu, we mgle ani w nocy – ryzyko wypadku i obrażeń.
- **UWAGA!** Nie jeździć w pobliżu schodów, otwartych zbiorników wodnych, na wzniesieniach, stromych rampach lub zboczach. Skuteczność hamulca nie jest wystarczająca na zjazdach.
- **UWAGA!** Hulajnoga jest przeznaczona dla dzieci i jej części nie są przystosowane do użytku jako sprzęt sportowy! Nie należy jej używać w celach sportowych, np. na skateparkach, rampach itp., ani jako sprzętu gimnastycznego. Może to prowadzić do uszkodzeń materiałowych i obrażeń.
- Przed każdym użyciem sprawdź mocowanie śrub i elementów samohamownych. Funkcja samohamowna może osłabnąć po wielokrotnym odkręcaniu i dokręcaniu! Upewnij się, że wszystkie części są odpowiednio zamocowane i w dobrym stanie technicznym.
- Nie używaj hulajnogi, jeśli wykazuje jakiegokolwiek uszkodzenia lub wady.
- **UWAGA!** Śruby i inne drobne części mogą zostać połknięte przez małe dzieci – niebezpieczeństwo zadławienia! Montaż hulajnogi tylko przez osoby dorosłe.
- **UWAGA!** Trzymaj materiały opakowaniowe z dala od dzieci – niebezpieczeństwo uduszenia!
- Nie dokonuj żadnych przeróbek produktu. Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych i zlecaj naprawy wyłącznie autoryzowanym serwisom – nieprawidłowe naprawy mogą stwarzać poważne zagrożenie dla użytkownika.
- Przed każdym użyciem sprawdź stan techniczny hulajnogi, w szczególności sprawność hamulca. Uszkodzone elementy należy wymienić przed dalszym użytkowaniem (ryzyko obrażeń).
- Chronić hulainogę przed długotrwałym działaniem wilgoci, wysokich temperatur i bezpośredniego nasłonecznienia.
- Hulainogę należy użytkować wyłącznie na suchych, gładkich i twardych nawierzchniach.
- Miękkie, delikatne powierzchnie mogą zostać uszkodzone przez kółka hulajnogi.

3. zakres dostawy

1x hulajnoga dziecięca (składająca się z 2 części)

4. Montaż

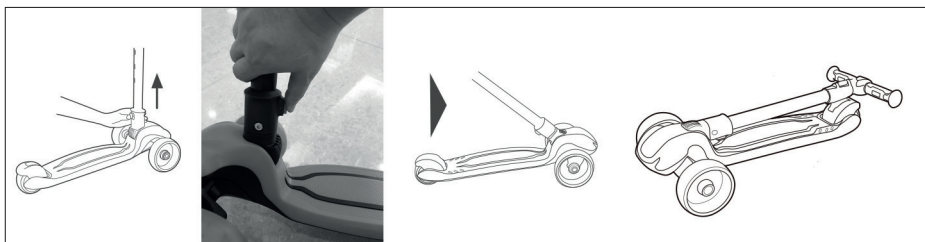
- Hulajnoga musi zostać starannie zmontowana przez osobę dorosłą.
- Przed rozpoczęciem montażu należy dokładnie i w całości przeczytać instrukcję.
- Wyjmij wszystkie części z opakowania, usuń folie ochronne i rozłóż elementy na wolnej powierzchni. Wrażliwe powierzchnie robocze zabezpiecz podkładką.
- Przed wyrzuceniem opakowania sprawdź, czy wszystkie części zostały dostarczone.
- **UWAGA:** Nie pozostawiaj materiałów opakowaniowych ani narzędzi w zasięgu dzieci – ryzyko obrażeń i uduszenia!
- Po zakończeniu montażu należy sprawdzić mocowanie wszystkich śrub i bolców – również tych wstępnie zmontowanych.



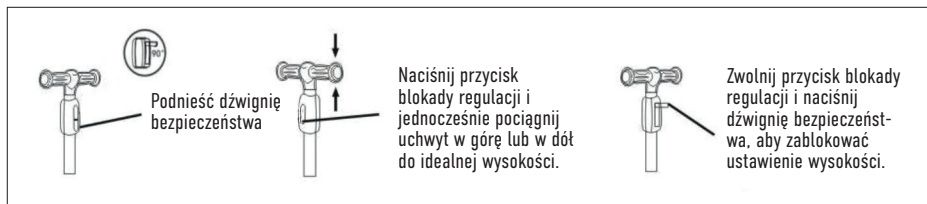
Składanie hulajnogi

Aby złożyć hulainogę, połóż jedną rękę na dolnej części platformy, a drugą na dolnej części kierownicy. Naciśnij przycisk i pociągnij kierownicę do góry, a następnie złóż ją – usłyszysz kliknięcie oznaczające jej zablokowanie.

Aby rozłożyć hulainogę, połóż jedną rękę na dolnej części platformy, drugą chwyć dolną część kierownicy i naciśnij przycisk. Pociągnij kierownicę w kierunku hamulca i rozłóż hulainogę – również powinno być słychać wyraźne kliknięcie.

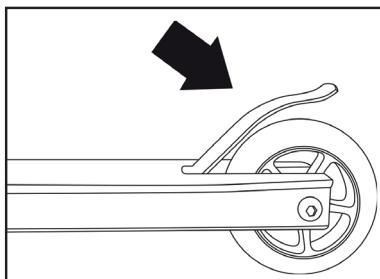


Regulacja wysokości kierownicy



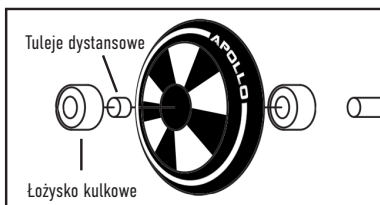
5. Wykorzystanie

- Kierownicę zawsze trzymać obiema rękami, a jedną stopę postawić na podeście.
- Drugą stopę pozostawić na ziemi, aby utrzymać równowagę i uniknąć wypadków.
- Odepchnąć się nogą znajdującą się na ziemi, aby wprawić hulajnogę w ruch.
- Kierunek jazdy można zmieniać poprzez przechylenie kierownicy. UWAGA: im większy kąt nachylenia, tym ciaśniejszy skręt – ryzyko upadku przy wyższej prędkości!
- Podczas skręcania lekko przechylać ciało razem z hulajnogą, aby lepiej utrzymać równowagę.
- Naciśnąć pedał hamulca znajdujący się przy tylnym kole, aby zahamować (patrz strzałka na ilustracji).
- Do hamowania używać tej samej nogi, którą się wcześniej odpychano.
- Dla początkujących: Ćwiczyć jazdę, a zwłaszcza hamowanie i skręcanie, wyłącznie na zupełnie płaskiej i suchej nawierzchni.



6. Wymiana ról

- UWAGA: Prace montażowe przy hulajnodze muszą być wykonane prawidłowo i starannie – w przeciwnym razie istnieje ryzyko wypadku!
- Wymień kółka, jeśli są zużyte.
- Zalecamy również wymianę łożysk kulkowych podczas wymiany kółek.
- Aby wymienić kółka, należy najpierw odkręcić oś przy pomocy dwóch kluczy imbusowych w rozmiarze 5. Następnie zdjąć kółka z osi.
- Jeśli łożyska mają być ponownie użyte, można je wypchnąć z kółka za pomocą klucza imbusowego lub śrubokręta.
- Włożyć łożyska z tulejką dystansową do nowych kółek, a następnie zamontować je na ramie za pomocą śrub osi. Koniecznie upewnić się, że oś została mocno dokręcona!





7. Konserwacja, pielęgnacja i czyszczenie

- Przechowuj hulajnogę w bezpiecznym miejscu, niedostępnym dla małych dzieci.
- Sprawdź mocowanie wszystkich śrub i nakrętek po montażu oraz przed każdym użyciem urządzenia.
- Czyść hulajnogę wyłącznie przy użyciu ściereczki.
- W celu dalszej konserwacji zapoznaj się z informacjami zawartymi w rozdziałach „Wskazówki bezpieczeństwa” i „Montaż” (pkt 2 i 4 niniejszej instrukcji obsługi).

8. Usuwanie odpadów



Materiały opakowaniowe to surowce i mogą być ponownie wykorzystane. Przed wyrzuceniem należy je odpowiednio posegregować. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w lokalnym urzędzie.



Żyute urządzenia nie należą do odpadów komunalnych! Należy je utylizować w sposób zgodny z przepisami! Informacje na temat punktów zbiórki oraz godzin otwarcia można uzyskać na miejscu lub w Internecie.

9. Obsługa klienta i części zamienne

Nasz zespół serwisowy z przyjemnością odpowie na wszelkie dalsze pytania dotyczące konstrukcji i użytkowania skutera Apollo, a także zakupu części zamiennych.

E-mail: info@apollo-funsport.com

Strona główna www.apollo-funsport.com

Podczas kontaktu z działem obsługi klienta należy mieć pod ręką następujące informacje:

- Instrukcja obsługi
- Model
- Opis akcesoriów
- Dowód i data zakupu

WAŻNA INFORMACJA

Nie odsyłaj produktu na nasz adres bez wcześniejszego uzgodnienia. W takim przypadku koszty oraz ryzyko zaginięcia przesyłki ponosi nadawca. Zastrzegamy sobie prawo do odmowy przyjęcia niezamówionych przesyłek lub do odesłania takiego towaru na koszt nadawcy.

10. gwarancja

Apollo zapewnia, że hulajnoga dziecięca została wykonana z wysokiej jakości materiałów i starannie skontrolowana.

Jeśli mimo prawidłowego użytkowania, montażu, konserwacji, transportu i przechowywania wystąpią wady w okresie gwarancyjnym, prosimy o kontakt z naszym zespołem serwisowym.

Wady i uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania, montażu, konserwacji, transportu lub przechowywania nie podlegają gwarancji.

Okres gwarancji wynosi dwa lata i rozpoczyna się w dniu zakupu.

Jeśli zakupiony przez Państwa produkt okaże się wadliwy, prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta w tym okresie.

Z gwarancji wyłączone są:

- Uszkodzenia powstałe w wyniku działania sił zewnętrznych.
- Uszkodzenia wynikające ze zmian technicznych w produkcie lub z nieprawidłowo przeprowadzonych napraw.
- Uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi.
- Wady wynikające z niewłaściwego użytkowania, błędnej obsługi, niewłaściwej konserwacji lub wypadków.
- Elementy podlegające zużyciu eksploatacyjnemu oraz materiały zużywalne również nie są objęte gwarancją.

Urządzenie wyłącznie do użytku prywatnego. Brak gwarancji do użytku komercyjnego!

Art. Nr.:

11232; 11233; 11234; 11235; 80082; 80083



Produced by: 3S GmbH & Co. KG | Lustheide 66
51427 Bergisch Gladbach | www.apollo-funsport.com

Comply with European safety requirements:
DIN EN 14619:2019 Class B

Stand: 05/2025